

Congreso General de la Industria Argentina

Organizado por la confederación de la República Argentina y realizarse entre los días 13 y 22 del mes en curso, con un Congreso General de la Industria que tendrá por escenario la ciudad de Buenos Aires y que la finalidad fundamental es el estudio analítico del Segundo Plan Quinquenal de Gobierno, para poder coordinar en forma orgánica la actividad de los industriales del país con la ejecución del mismo. De acuerdo con lo informado por la industria mencionada, el Congreso se dividirá en numerosas secciones cada una de ellas referida a determinadas especialidades (Alimentación, Química, Textiles, Vestuario, Maquinaria, Construcción, Eléctricos, etc) lo que permitirá un mejor desarrollo de su labor, el estudio y la aplicación individual de cada Sección de su participación en dicho Plan de Gobierno y la posterior racionalización por el Planario de la totalidad de las conclusiones presentadas.

Hemos dicho más de una vez que la ejecución del Plan Quinquenal constituiría un hecho que los industriales no podrían por fuerza dejar de reconocer ya que, aún cuando intentaran ignorarlo, su puesta en marcha repercutiría inevitablemente sobre sus propios establecimientos. Las actividades económicas están todas íntimamente ligadas entre sí y sería infantil creer que el Plan se lleva a cabo en sus objetivos correspondientes a Acción Agraria, Minería y Energía Eléctrica, por ejemplo, la Industria podría proseguir imparable su marcha sin adaptarse a las nuevas condiciones económicas generales provocadas por la modificación estructural de sectores vinculados tan directamente con su propio desenvolvimiento.

Es de destacar asimismo que prescindiendo aún de tales consideraciones, difícilmente podría encontrarse un solo industrial que discrepare con los objetivos anunciados en el Capítulo a que nos referíamos. Nadie puede estar en desacuerdo con que se intente el máximo desarrollo de la industria compatible con el equilibrio económico y social de la Nación, ni en que se consolide especialmente la industria pesada — sin la cual no hay gran potencia posible —, ni tampoco en que el Estado estimule la realización y descentralización de inversiones privadas, la zonificación de las actividades de esa índole, la planificación del crédito bancario y la superación de la capacidad productora y los procedimientos tecnológicos.

La divergencia podría presentarse tal vez en la elección de los medios necesarios para la obtención de esas finalidades. De ahí que insinuáramos oportunamente la conveniencia de que nuestros industriales se organicen en una entidad suficientemente representativa estudiaran con detenimiento la intervención que podría corresponderle en la ejecución del Segundo Plan Quinquenal, y ya dispuestos a colaborar con sinceridad en la consecución de sus objetivos, hicieran oír y valer su opinión en las esferas oficiales, con la autoridad que les concedería entonces, precisamente, el crecimiento de esa

(Pasa a la pág. 2)

Cubiertas "MICHELIN"

En existencia, para entrega inmediata, a precios rebajados:

760 x 15	Para camiones	600 x 16	
600 x 16		650 x 16	
650 x 16		700 x 16	
700 x 16		550 x 17	700 x 16
550 x 17		600 x 18	600 x 20
600 x 18		500 x 19	650 x 20
500 x 19		450 x 21	700 x 20
450 x 21		Tipo cadena:	750 x 20 84 x 7
		600 x 16	825 x 20 85 x 7 1/2
		650 x 16	900 x 20 86 x 8
		450 x 16	

Cadenas Pantaneras Cementadas
650 x 16 - 700 x 16 - 1000 x 18
900 x 20 - 1100 x 20.

★

F. W. Schemp
Puerto San Julián

LA FRANCO - ARGENTINA

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltda.

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

Transportes Patagónicos SRL

Salidas al Norte:

★ LUNES, 5 horas
★ MIERCOLES, 5 horas
★ SABADO, 5 horas

Llegadas del Norte:

★ LUNES, 19,39 hs.
★ JUEVES, 19,39 hs.
★ SABADOS, 19,39 hs.

MAS INFORMES EN LA OFICINA LOCAL

Bar Cosmos de J. MARCIC

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

Pensión Particular

de RAMON HUDSON
Comidas a toda hora. Se aceptan pensionistas y pedidos de empanadas, Domingos, Ravioles. Haga su pedido con anticipación. (Ex Rest. «Armonías») Mitre, 359 Teléfono 115

ATENCIÓN!... Pobladores y Camioneros: Tenemos en exhibición Camionetas y Camiones diferentes tipos

CHEVROLET

LEGARON !!

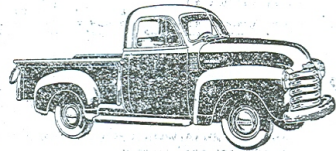
Camiones

G. M. C. Diesel

8 ton. de registro

Disponemos:

Camionetas



FORD V-8 y de 6CILINDROS

Se entregan revisadas y probadas. —

Le asesoramos práctica y técnicamente SIN COMPROMISO. — Consulte en

Taller CHRISTIAN

HOTEL "LONDRES"

de AGUSTIN VALLE

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades - Atendido por su dueño

Avenida San Martín

Puerto SAN JULIAN

COOPER, Presenta:

Contra la Sarna: El nuevo éxito COOPER:

Polvo Gamatox COOPER 1 x 1000

En paquetes para 1.000 litros de agua cada uno

Contra la MANCHA y GANGRENA GASEOSA: Las Mundialmente Conocidas

VACUNAS "WELLCOME"

Contra las LOMBRICES:

Una Línea Completa de Lombricidas

NUEVO PRECIO !!

Informes y detalles:

POLVOTOX

OF. ALOYZ

Tambor de 20 kilos \$ 40.-

Puerto San Julián

GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS Y VENTANAS
Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

OBRA BLANCA en GENERAL
COLOCACION DE TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Teléf. 159 SAN JULIAN

Servicio de Pompas Fúnebres

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Atadidos de Todas las Categorías y Precios

Sastrería "MACALLANES"

DE ROSINELLI & KACIC

★

Comunicamos a nuestra distinguida clientela y al público en general, que muy pronto recibiremos un extenso surtido de camisires INGLESES y NACIONALES de la mejor CALIDAD.

Y... no olvide que confeccionamos los trajes con materiales de indiscutible calidad!

Bartolomé Mitre, 159

Puerto San Julián

Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novidades - Anexo: Colchones Pullman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.

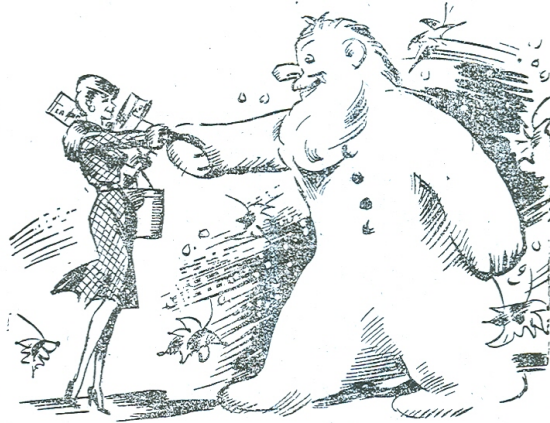
Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

SEÑOR ESTANCIERO:

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora BURDIZZO importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna PAUL combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los lanares, concentrada. Visitenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

PAUL Hnos. Agentes locales: ALFREDO & EDUARDO PINOS

EL FRIO AVANZA... Y LA ANONIMA



ATRACCIONES

3

INVERNALES



FRAZADAS

Mezcla de Lana y Algodón

a \$ 62.—



Pilotos para Damas
Fina calidad, todos los talles

Desde \$ 145.—



Elegante Piloto

para caballero, corte
moderno y gusto
seleccionado:

Desde \$ 159.—

LA ANONIMA

UNA TRADICION DE CALIDAD Y BUEN GUSTO!

P
R
E
S
E
N
T
A
E
S
P
E
C
I
A
L
M
E
N
T
E

para

Vd.

Cooperadora Policial S. Julián

Facilitada por la Comisión Directiva, damos a conocer la nómina de cooperadores, firmas y personas que abonaron sus cuotas y aportaron donaciones a beneficio de esta entidad en lo que va del año en curso. Ellos son:

Sucesión Manuel Jesús Villa, Ganadera Mata Grande S. A., Svidersky y Timorin, Jorge Lombardi, Miera Aluminé S. R. L., Leandro Vidaurre, Maximino Alonso, Spiro Razmilic, Victor Esplandiú, Jorge Bezmilnicovic, S. A. Estancias La Colmena, S. A. Estancia Helena, The San Julián Scheep Farming Co., Pinos Hermanos, Norberto Pedemera, Ricardo González López, Julio Aloyz, Alvarez y Torres, Leocidas Bohmer, Francisco Goic, Federico W. Schemp, Agustín Valle, Groshaus Hnos., Santiago A. Patterson, Tomas L. Patterson, Edgar Jones, Camilo López, Pedro Bezmilnicovic, Sabino y Gerónimo Linares, León Schiarelli, Duncan Pickering, Erwin Habicht, Francisco Tresguerres, Club Ciclista San Julián, José García V., Sucesión Andrés Fraser, Isabel C. Finlayson de Kyle, Enriqueta Vda. de Kyle, Senko Nicoloff, Consuelo A. de Roca, Juan J. A. M. R. Scott, Juan Barbero, S. A. Ganadera Mulak-Aike y Cia. Swift de la Plata S. A.

Lotería Nacional

La Agencia Goic, de la localidad, da a conocer el programa de jugadas para el mes de julio corriente: Día 15, jugada de \$ 700.000; días 22 y 31, jugadas de \$ 350.000.

Aviso: La Dra. Néilda Alonso de Canavesi comunica a su distinguida clientela, que con motivo de ausentarse para la capital federal no atenderá su consultorio odontológico hasta mediados de setiembre próximo.

Municipalidad de San Julián

Licitación Pública

Llámanse a licitación por el término de 60 días para la adjudicación del abastecimiento de carne de consumo a la población, con utilización de las cuotas del 3º, establecidas por Resolución Gubernativa. Las propuestas deberán venir en sobre cerrado y lacrado y se recibirán hasta el día 29 de julio a las 19 horas. Por pliego de condiciones y demás informes, dirigirse a la Secretaría Municipal. — San Julián, 7/5/1953.

EL SECRETARIO

VIVERO "LOS ALAMOS"

Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que ya tiene a disposición el más completo surtido de variedades en plantas de adorno, frutales, etc.

Los pedidos pueden realizarse personalmente o por carta a su Agente en San Julián:

Vladimiro Marinelich

Taller de Carpintería de AUGUSTO MIRANDA

Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.

Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz)

FONDA "EL TROPEZON"

de Felipe Millaqueo

Especialidad en licores finos, Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines.

Atención Esmerada. Colón 799 — Tel. 68 — S. JULIAN

Propiedad, con dos casas, una de material y otra de madera y zinc, terreno 37.50 x 37.50; se vende con FACILIDADES de PAGO en TRES AÑOS. Títulos perfectos. Tratar con Pedro Yaluzi. v/29/5

POLVOTOX

NUEVO PRECIO:
Tambor de 20 kilos: \$ 40.-

Cocinas "Sarpal"

A DIESEL
Visítenos!... — ALVAREZ & TORRES

EL MONTAÑÉS

Surtido permanente de mercadería fresca
y... todo el mundo afirma, sin alegato:
"El Montañés" vende siempre más barato!

CURTO, GONZALEZ & Cia.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS
DIAGONAL NORTE, 760 — BUENOS AIRES

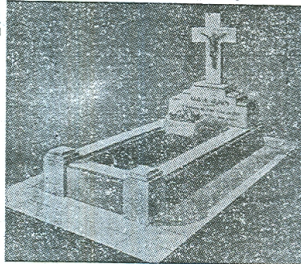
Anticipos Liberales sobre Lanasy Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:
Alfredo y Eduardo Pinós — C. Correo 39

MONUMENTOS

Vea Catálogo
y
Elija
Y le Dare

FACILIDADES DE PAGO



También con facilidades, ofrezco 5 casas desocupadas, galpón y terreno. Titulos perfectos.
ANGEL YALUZI
COMPRA VENTA — Comisiones — Consignaciones — Representaciones

HOTEL "PIRAMIDES"

de PEDRO y LINDOR VARGAS
Comod. p. Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas
CALLE 25 DE MAYO. 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárbica a base de
Hexacloruro de Benceno:

EL FULMINANTE

Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el
Territorio de Santa Cruz...

Leónidas Bohmer

Por muchas razones...

A usted le conviene efectuar sus compras en

★ ARGENSUD!

Por la calidad de sus mercaderías...

Por su mejor atención...

Por sus precios...

Por la rapidez con que será atendido.

COMPRE ENTONCES en:

ARGENSUD = Su Casa de Confianza!

leal y espontánea colaboración. La creación de la Confederación General de Industria, que viene extendiendo sus actividades desde hace varios meses, y la realización del proyectado Congreso General, son hechos que ponen de manifiesto que se ha impuesto el buen sentido y que los industriales argentinos no desean dejar librado al azar el futuro desenvolvimiento de sus empresas productoras.

Aguardamos con verdadero interés la iniciación de las deliberaciones del Congreso mencionado y esperamos que en ellas el interés general no sea descuidado por los participantes en beneficio de los sectores particulares que representan. Asimismo y aparte del estudio que ha de efectuarse del desarrollo de cada una de las especialidades en que se dividirá el Congreso, nos permitimos hacer notar la conveniencia además q' en el transcurso del mismo se aborden temas de importancia común, tales como el estudio permanente de los mercados, la confección de estadísticas, el análisis de costos, la racionalización de procedimientos, la uniformidad de los sistemas contables, etc., cuya ejecución podría quedar a cargo de las respectivas Asociaciones y Federaciones que integran la central patronal.

El país entero ha apoyado con todos sus recursos el acelerado crecimiento de la industria argentina. Ello le ha reportado en muchos casos al consumidor pequeños sacrificios en precio o en calidad, que ha efectuado de buen grado y con espíritu patriótico porque ha comprendido que en la consolidación industrial de la República estaba la base de su seguridad y de su propio bienestar. Nuestros industriales tendrán ahora oportunidad de hacer honor, una vez más, a la confianza y responsabilidades que han recibido sobre ellos, encontrando la forma de mejorar esos precios y esas calidades, no solo como justa retribución al consumidor local, sino también para poder de esta manera abrir mercados internacionales para productos que prestigien el no muchas veces bien conocido rótulo de "Industria Argentina".

(De «Economía y Finanzas»)

El Alcohol y sus Consecuencias

La fundación Dr. Ianni, entidad creada para ayudar a conseguir una Patria Sin Enfermos, se permite prevenir a los numerosos lectores de "EL SONIDO", respecto a los estragos que producen las bebidas alcohólicas.

EL ALCOHOL

- 1.—Lo vuelve jactancioso y orgulloso, como un pavo.
- 2.—Contribuye a aumentar los accidentes de trabajo.
- 3.—Lo hace enfurecer como si fuera un león, sin serio.
- 4.—Es causante de miserias y de destrucciones de hogares.
- 5.—Hace que vomite, se revuelque y se duerma como un cerdo, sin serio.
- 6.—Lo alegra artificialmente haciéndole hacer piruetas y payasadas como si fuera un mono.
- 7.—No es alimento. No nutre. El organismo no lo aprovecha en su beneficio. Es solamente un estimulante artificial. Es tóxico.
- 8.—Debilita las defensas naturales orgánicas y, como resultado, aumenta las posibilidades de enfermarse del corazón, del estómago, del hígado, de la ca-

(Pasa a la pág. 6)

TALLER Y VENTAS
Maximiliano Granero

RADIOS
 COMBINADOS
 DISCOS
 TOCADISCOS
 LAVARROPAS
 ENCERADORAS
 ELECTRICIDAD

Los mejores precios de plaza.
 Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.

Venta con FACILIDADES

SAN JULIAN (Santa Cruz)
 Mitre Esq. Zeballos
 (La esquina de la música)

CHURRASQUERIA
1.º de MAYO

Atendida por
SU DUEÑA

★

Minutas a Toda Hora
 Servicio Esmerado

Calle Colón, 838 SAN JULIAN

COLCHONERIA
"RUMANO"

de NEMANIE CESELIAR

Se hacen colchones
 Arreglo asientos y resp. de autos

PUERTO SAN JULIAN

Domicilio: Moreno 1162
 Taller: Al lado Colegio Ma. Auxiliadora

OMEGA RADIO

Taller de Radio y Electricidad
 de PAULINO RIERA

Reparación y venta de Radios y
 Artefactos Eléctricos en General.

Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

Pastelería "Las Delicias"
 de Zacarías Rossich

Elaborac. Higiénica de Tortas de
 Cassimienta, Masas y Facturas.

ALBERDI 53 SAN JULIAN

Zapatería y Tapicería
SAN MARTIN
 de ARMANDO BAHAMONDE

Zapatería en general - Fundas
 para Valijas - Tapizado de Coches -
 Todos de Chatas - Arreglo de Tapacarbas -
 Confección por su dueño.

Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

MENSURAS
 Subdivisión de Campos

Juan Jorge Miladino
 AGRIMENSOR

C. Correo 51 SAN JULIAN

JOSE LUCCHETTI
 Construcciones en General

Especialidad: Trabajos en piedras
 frentes, fogones, etc. Trabajos de
 cementerio: Monumentos en piedra,
 granito o mármol.

Informes: HOTEL COLON - San Julián

El Alcohol y sus Consecuencias

(De la pág. 5)

beza", (de la mente), del sistema nervioso, etc.

9.—Junto con la carne, la ignorancia y el tabaco, sus inseparables compañeros, es el más terrible enemigo de la humanidad por cuanto contribuye a llenar las cárceles, los hospitales y los manicomios.

10.—Produce un aumento de fuerzas que sólo es aparente. El borracho es arrojado, atrevido, corajado e intrépido por falta de control. No es valiente. Todo lo contrario. El cobarde necesita emborracharse para suprimir el control de su inteligencia y poder tomar resoluciones que no tomaría estando lúcido. Esto, como se vé, no es valentía. Es cobardía disimulada.

—Y, por último, a título de mayor ilustración, distingamos a los borrachos, de los alcoholistas y de los dipsómanos:

La *borrachera* es la intoxicación aguda. Es una "tormenta de verano": mucho ruido, puro escándalo. Se la puede comparar con las "enfermedades agudas", en el campo espiritual, con las emociones.

Las *borracheras* repetidas conducen al alcoholismo.

El *alcoholismo* es la intoxicación crónica. Sin ruidos, silenciosamente va minando el organismo. Se lo puede comparar con las enfermedades crónicas y, en el campo espiritual, con las pasiones.

La *dipsomanía* es la tendencia irresistible a ingerir bebidas alcohólicas o similares.

En resumen: El borracho es un vicioso ocasional; un alcoholista un vicioso consuetudinario y el dipsómano el enfermo.

Restaurant "El Alba"
 de PEDRO MAIDANA

Dmgo: Ravioles - Juev: Empanadas
 Pedidos con anticipación.

Servicio permanente de comidas a la minuta.

Calle Mitre, 237 Teléfono N° 146

Roberto Luis García
 MORENO, 951 SAN JULIAN

Fotos Aficionados
 Revelaciones, Copias, Ampliac.
 Revelaciones y Pintado

Venta Rollos, Marcos y Láminas
 Fotos a Domicilio, Despedidas y
 Casamientos - Fotos Carnets,
 Cédula, Libr. Cívica, Conductor.

Se atiende desde las 10 horas.

Empresa Pompas Fúnebres
 SERVICIO COMPLETO.

Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.

Calle Mitre, 752 - Puerto San Julián

CONFITERIA SPORTSMAN
 - Y BAR -

de SABINO y GERONIMO LLANEZA

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS

Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes

Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Estudio de Ingeniería "AUSTRAL"
 JOSE PUGLISI ★ ANTONIO A. GIACOBBO

Ing. Hidráulico y Civil Agrimensor Nacional
 Técnico Hidráulico y Constructor

Proyecto y Dirección de Obras Civiles e
 Hidráulicas. - Cálculos y Proyectos de Hormigón Armado y Estructuras
 Médicas y de Maquila. - Mensuras, Subdivisiones, Nivelaciones. -
 Planos para el B. H. N. - Estudios y Consultas Técnicas.

Estudio Central:
 Cabillo, 610 - Avellaneda

En San Julián:
 Oficina Ugarteche - C. C. 104

EL CORDILLERANO
 CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Oliné, Casa Folch, Rio Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.

INFORMES:
 Administr. de la Empresa, Av. San Martín 443 - SAN JULIAN

Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE

OPATI UGARTECHE HIJOS

Benef. Extraordinarios Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Contabilidades Aseguramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.

Contabilidades Bm. Mitre, 102 (Frente Bco. Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)

Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS
 AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

Santa María de Luján -
 San Juan Bosco -
 Santa Micaela -
 San Benito -

DIRECCION y ADMINISTRACION:
 Av. de Mayo 560 - T. A. 30-6651
 BUENOS AIRES

A. Local: JULIO ALOYZ
 B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4

WALDRON & Cia.

Consignatarios de Frutos del País
 Representaciones - Administraciones - Contabilidades

POLVO ANTISARNICO

"BUCHANAN"

A Base de Hexacloruro de Benceno al 50 por ciento

BUCHANAN, MILNE & Cia., S. R. Ltda., siguiendo la iniciativa de su fundador, don Diego Buchanan, que en el año 1889 importó de Inglaterra la primera partida de antisárnico en pasta y mantenidos al corriente con los adelantos de la química, se complace ahora en poner al alcance de los ganaderos argentinos el

Este nuevo remedio ofrece las siguientes ventajas:

- 1 Es económico, pues con UN KILO de Polvo Buchanan se preparan 1.000 LITROS de baño.
- 2 Puede emplearse en cualquier clase de agua dulce o salobre.
- 3 Es sumamente fácil su preparación y emulsióna rápidamente.
- 4 Mantiene muy buena suspensión en el baño.
- 5 No daña el envase - por ser este de cartón.

Precios para San Julián: Caja 10 ks., \$ 220.-; Caja 5 ks., \$ 115.-; Caja 1 k., \$ 25.-

CASA MATRIZ:
 Bm. Mitre, 427
 Buenos Aires

TELEGRAMAS:
 "Carntyne."

Sucursal en San Julián
 Avenida San Martín, 379/81 - Teléfono N. 138

SUCURSALES:
 Comodoro Rivadavia
 Puerto Deseado
 San Julián
 Rio Gallegos
 Rio Grande (T. del Fuego)